

SUUNTO

Escape 203

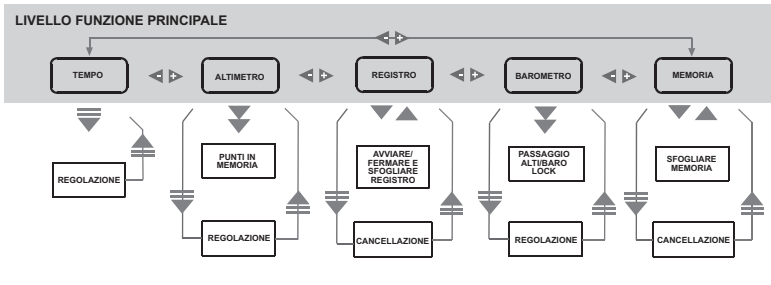
GUIDA DELL'UTENTE

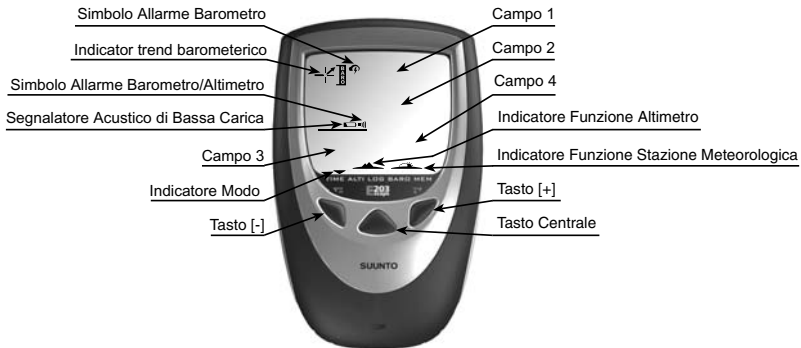


GUIDA RAPIDA

Modalità e funzionamento

- ▼ PREMERE IL TASTO CENTRALE
- ▼▼ DOPPIO CLICK SUL TASTO CENTRALE
- ≡ TENERE PREMUTO IL TASTO CENTRAL PER 2 SEC.
- ◀▶ PREMERE IL TASTO + 0 -





INDICE

1. INTRODUZIONE	4
1.1. INFORMAZIONI GENERALI	4
1.2. DISPLAY LCD	4
1.3. FUNZIONI DEI TASTI	4
1.3.1. Tasto Centrale	5
1.3.2. Tasto [-] Meno	5
1.3.3. Tasto [+] Più	5
1.4. FUNZIONI PRINCIPALI (MODALITÀ)	5
1.4.1. Ora [TIME]	6
1.4.2. Altimetro [ALTI]	6
1.4.3. Memoria Altimetro [LOG]	6
1.4.4. Barometro [BARO]	7
1.4.5. Memoria Barometro [MEM]	7
1.4.6. Altre Funzioni	7
1.5. CURA E MANUTENZIONE	8
1.5.1. Sostituzione della Pila	8
2. MODALITÀ ORA (TIME)	10
2.1. IMPOSTAZIONE DELL'ORA (FUNZIONE OROLOGIO)	10
2.2. COME SELEZIONARE LE UNITÀ DI MISURA	12
3. MODALITÀ ALTIMETRO (ALTI)	14
3.1. IMPOSTAZIONE DELL'ALTIMETRO	15
3.1.1. Come Impostare l'Altitudine di Riferimento	15
3.1.2. Azzeramento della Differenza d'Altitudine	16
3.1.3. Come Impostare l'Allarme d'Altitudine	17

3.1.4. Regolazione della Risoluzione	17
3.2. INSERIMENTO IN MEMORIA DEI PUNTI D'ALTITUDINE	18
4. MODALITÀ MEMORIA ALTIMETRO	19
4.1. COME AVVIARE E FERMARE UN REGISTRO	20
4.2. LETTURA DELLA MEMORIA DELL'ALTIMETRO	20
4.3. COME CANCELLATE LA MEMORIA DELL'ALTIMETRO	22
4.3.1. Come Cancellare i Punti d'Altitudine	22
4.3.2. Come Cancellare l'Archivio Altitudine	22
5. MODALITÀ BAROMETRO (BARO)	24
5.1. INDICATORE DEL TREND BAROMETRICO	24
5.2. IMPOSTAZIONE DEL BAROMETRO	25
5.2.1. Come Impostare la Pressione a Livello del Mare	25
5.2.2. Come Impostare l'Allarme Barometro	26
5.3. FUNZIONE STAZIONE METEOROLOGICA	27
6. MODALITÀ MEMORIA BAROMETRO (MEM)	28
6.1. SCORRIMENTO DELLE SCHERMATE MEMORIA BAROMETRO	28
6.1.1. Visualizzazione del Rapporto Archivio	29
6.1.2. Visualizzazione dei Valori di Pressione e di Temperatura	29
6.2. COME CANCELLARE LA MEMORIA BAROMETRO	30
7. ABBREVIAZIONI	31
8. NOTA SUI DIRITTI D'AUTORE E MARCHIO	31
9. CONFORMITÀ CE	32
10. LIMITI DI RESPONSABILITÀ E CONFORMITÀ ALLO STANDARD ISO 9001	32
11. ELIMINAZIONE DEL DISPOSITIVO	33

Congratulazioni per l'acquisto del Vostro nuovo Altimetro Elettronico Escape203. L'altimetro-barometro manuale è uno strumento ideale per gli amanti delle attività all'aria aperta.

Allegato a questo prodotto, troverete il manuale di istruzioni ed un servizio d'assistenza, a Vostra completa disposizione, pronto a fornirvi sempre un supporto rapido e professionale, indipendentemente da dove Vi troviate. Il manuale d'istruzioni in inglese, francese, tedesco, spagnolo, italiano, olandese, finlandese e svedese può essere consultato presso il sito www.suunto.com.

Vi auguriamo, quindi, tanti momenti indimenticabili in compagnia del Vostro nuovo Altimetro Elettronico Escape203!

1. INTRODUZIONE

1.1. INFORMAZIONI GENERALI

L'Altimetro Elettronico Escape203 è stato sviluppato per gli amanti delle attività all'aria aperta e rappresenta la sintesi ideale tra le tecnologie d'avanguardia e le pratiche funzioni altimetro-barometro.

Lo strumento manuale Escape203, leggero ed ergonomicamente confortevole, pesa all'incirca 55 grammi (2 once). Il display LCD è in grado di visualizzare numeri particolarmente grandi. La posizione dell'indicatore triangolare mostra chiaramente quale funzione principale è attiva. La barra d'indicazione visualizza le funzioni principali.

1.2. DISPLAY LCD

Il display è stato studiato per offrire all'utente il massimo della chiarezza e della semplicità.

Il display è suddiviso in diverse sezioni, che sono:

- L'Indicatore del Trend Barometrico offre un rapporto rapido delle condizioni nelle ultime 6 ore in forma grafica.
- I campi 1-4 visualizzano i valori numerici o di testo, in base alla funzione principale o derivata, selezionata dall'utente.
- La Barra Modalità Indicatore visualizza le modalità principali (un indicatore triangolare si attiva sopra la barra che indica la modalità funzione attivato dall'utente).

1.3. FUNZIONI DEI TASTI

Per operare l'Escape203 si usano tre tasti, che sono: il Tasto Centrale, il Tasto Meno [-] ed il Tasto Più [+].

1.3.1. Tasto Centrale

- Il Tasto Centrale si trova in posizione centrale, sotto il display LCD.
- Pressando per 2 secondi il Tasto Centrale permette l'utente di accedere a o uscire dal modo setup della funzione attiva.
- Durante il processo di set-up, la pressione del Tasto Centrale permette all'utente di evidenziare una delle unità di misura o dei valori selezionabili e di impostare le preferenze.

1.3.2. Tasto [-] Meno

- Il Tasto Meno [-] si trova sul lato sinistro, sotto il display LCD.
- Pressando il Tasto Meno [-], l'indicatore (freccia triangolare) si sposta sulla sinistra della barra indicatore.
- Durante il processo di set-up, la pressione del Tasto [-] Meno permette di modificare o scorrere i valori numerici verso il basso.

1.3.3. Tasto [+] Più

- Il Tasto Più [+] si trova sul lato destro, sotto il display LCD.
- Pressando il Tasto Più [+], l'indicatore (freccia triangolare) si sposta sulla destra della barra indicatore.
- Durante il processo di set-up, la pressione del Tasto [+] Più permette di modificare o scorrere i valori numerici verso l'alto.

1.4. FUNZIONI PRINCIPALI (MODALITÀ)

L'Escape203 è dotato di cinque funzioni principali: Ora [TIME], Altimetro [ALTI], Memoria Altimetro [LOG], Barometro [BARO] e Memoria Barometro [MEM].

1.4.1. Ora [TIME]

- Visualizza il giorno, la data e l'ora.
- Orologio regolabile con formato 12/24 ore.
- Calendario pre-programmato fino all'anno 2089

1.4.2. Altimetro [ALTI]

- Visualizza: altitudine, differenza d'altitudine, ora, ascesa/discesa verticale in metri/ora o piedi/ora.
- Campo di misurazione dell'altitudine: -500 - 9.000 m (-1.600 - 29.500 ft).
- Risoluzione: regolabile dall'utente 1 m/5 m (3 ft/10 ft).
- Campo d'impostazione allarme altitudine fino a 9.000 m (29.500 ft).
- Funzione misurazione della differenza, che permette di azzerare l'altimetro per seguire la progressione verticale dall'inizio della marcia/scalata.
- In memoria possono essere definiti dall'utente 20 punti d'altitudine per la visualizzazione a posteriori (informazioni memorizzate: no. del punto memorizzato, altitudine, data e ora).

1.4.3. Memoria Altimetro [LOG]

- Memorizza i dati d'altitudine di un evento (=log) ed i punti altitudine inseriti in memoria in modo funzione Altimetro.
- Informazioni memorizzate: data e ora d'inizio dell'evento (=log), aumento/diminuzione dell'altitudine per l'evento, ascesa/discesa media verticale per l'evento, altitudine max/min raggiunta durante l'evento, aumento/diminuzione cumulativa dell'altitudine dall'azzeramento della memoria, data in cui la memoria è stata azzerata e punti d'altitudine definiti in memoria in modo Altitudine.

1.4.4. Barometro [BARO]

- Visualizza: temperatura, pressione a livello del mare, pressione assoluta, ora, indicatore trend barometrico.
- Campo di misurazione della pressione atmosferica: 300 - 1.100 hPa (8.90 - 32.40 inHg).
- Risoluzione: 1 hPa (0.05 inHg).
- Campo di misurazione della temperatura: -20 - +60°C (-5 - +140°F).
- Risoluzione della temperatura: 1°C (1°F).
- Allarme cambio di pressione attivato quando questa diminuisce di 4 hPa / 0.12 inHg o più durante un intervallo di 3 ore.
- Funzione Fissa Altimetro-Barometro (stazione meteorologica altimetro).

1.4.5. Memoria Barometro [MEM]

- Memorizza i dati relativi alla pressione ed alla temperatura (max/min) per le ultime 24 ore.
- Visualizza l'archivio storico della pressione barometrica e della temperatura delle ultime 24 ore.
- Visualizza le singole pressioni barometriche e temperature per le ultime 24 ore in intervalli di 30 minuti, per le ultime 3 ore e, successivamente, per intervalli di 3 ore.

1.4.6. Altre Funzioni

- Regolabile per le unità di misure metriche e britanniche.
- Batteria sostituibile dall'utente.
- Cordicella per poterlo portare al collo.
- Compensazione di temperatura per le letture altitudine e barometro.
- Impermeabile fino a 5m o 15 piedi.
- Campo di temperatura -20 - +60 °C / 5 - + 140 °F

- Allarme carica bassa della batteria (quando rimane una carica del 5-15%). Sul display, a sinistra, viene visualizzato l'indicatore carica bassa.

1.5. CURA E MANUTENZIONE

Eseguire solo gli interventi, illustrati in questo manuale. Non cercare mai di riparare da soli l'Escape203 (per es. aprire la cassa o smontare i tasti).

Proteggere l'Escape203 dalle sollecitazioni estreme, dal calore intenso e dall'esposizione prolungata ai raggi diretti del sole. Quando non viene usato, l'Altimetro Elettronico Escape203 dovrebbe essere riposto in un locale pulito ed asciutto, e a temperatura ambiente.

L'Altimetro Elettronico Escape203 può essere pulito con un panno leggermente umido (acqua calda). Usare del sapone neutro per eliminare le macchie e le incrostazioni più tenaci.

Evitare di esporre l'Escape203 all'azione di forti prodotti chimici quali la benzina, i solventi di pulizia, l'acetone, l'alcool, gli adesivi e le vernici, che potrebbero danneggiare le tenute, la cassa e le rifiniture del prodotto.

Assicurarsi che l'area attorno ai sensori (parte inferiore della superficie anteriore dello strumento) sia libera da impurità e sabbia. Non inserire mai nessun corpo estraneo all'interno dei fori dei sensori.

1.5.1. Sostituzione della Pila

L'Altimetro Elettronico Escape203 funziona con una batteria al litio da tre volt. Tipo: CR 2450. La durata massima della pila è di circa 2-3 anni.

L'apposito allarme bassa carica si attiva quando la capacità della pila è arrivata al 5-15%. Quando si attiva l'allarme, raccomandiamo di sostituire immediatamente la pila. Le temperature estremamente basse possono far attivare l'allarme di bassa carica

della pila. Nonostante si attivi questo segnale d'allarme, non necessariamente la carica della pila è tale da richiedere la sua sostituzione. Se la temperatura è superiore ai 100C (500F) e l'allarme bassa carica si attiva, allora vuol dire che la pila deve essere sostituita.

Per sostituire la pila, operare come segue:

1. Mettere l'Escape203 sottosopra in modo da poter esporre il suo retro.
2. Inserire una moneta nella tacca del copripila.
3. Ruotare la moneta in senso antiorario, verso la posizione di apertura, contrassegnata sul retro della cassa.
4. Rimuovere il copripila.
5. Estrarre la pila vecchia, assicurarsi che l'O-ring rimanga in posizione e controllare che tutte le superfici siano pulite ed asciutte. Non stirare l'O-ring.
6. Inserire la nuova pila nella sua sede (polo negativo rivolto verso il basso e positivo verso l'alto).
7. Assicurarsi che l'O-ring rimanga in posizione, per garantire l'impermeabilità dell'Altimetro Elettronico Escape203, e riposizionare il copripila sul retro della cassa.
8. Ruotare la moneta in senso orario, verso la posizione di chiusura, contrassegnata sul retro della cassa.

Nota: Il cambio della pila deve essere eseguito con la massima cautela in modo da garantire che l'Altimetro Elettronico Escape203 rimanga impermeabile. È responsabilità dell'utente assicurarsi che lo strumento rimanga impermeabile.

2. MODALITÀ ORA (TIME)

La funzione ora o orologio fornisce all'utente le seguenti informazioni:

- Formato orologio regolabile 24/12 ore.
- Calendario pre-programmato fino all'anno 2089

Per visualizzare la Modalità Ora:

Controllare la Barra Indicatore Modalità. Se la freccia triangolare non indica TIME, **PRESSARE** il tasto [+] o [-] fino a quando questa non si troverà direttamente sopra TIME.

La schermata visualizza i seguenti dati:

- Il campo 2 visualizza l'ora attuale.
- Il campo 3 visualizza il giorno della settimana.
- Il campo 4 visualizza la data (giorno/mese se il formato orario è di 24 ore; mese/giorno se il formato orario è di 12 ore).

2.1. IMPOSTAZIONE DELL'ORA (FUNZIONE OROLOGIO)

L'utente dovrà impostare l'anno, l'ora (in ore e minuti), il formato orario e la data. Il giorno della settimana viene calcolato in base alla data.

In modalità TIME:

1. **PRESSARE** il Tasto Centrale per 2 secondi. I minuti, visualizzati nel campo 2, inizieranno a lampeggiare.
2. **PRESSARE** i tasti [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare quello desiderato.

Nota: I secondi vengono azzerati premendo i tasti [+] o [-].

3. **PRESSARE** il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. Le ore, visualizzate nel campo 2, inizieranno a lampeggiare. Se no si

desidera impostare nessun altro valore, PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare al modo TIME.

4. PRESSARE i tasti [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare quello desiderato.
5. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. L'anno, visualizzato nel campo 1, inizierà a lampeggiare.
6. PRESSARE i tasti [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare quello desiderato.
7. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. Il mese, visualizzato nel campo 4, inizierà a lampeggiare.
8. PRESSARE i tasti [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare quello desiderato.
9. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. Il giorno del mese, visualizzato nel campo 4, inizierà a lampeggiare.
10. PRESSARE i tasti [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare quello desiderato.

Nota: Una volta selezionato l'anno, il mese ed il giorno, l'Escape203 visualizzerà il giorno della settimana nel campo 3.

11. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. Il formato 12/24 ore, visualizzato nel campo 3, inizierà a lampeggiare.
12. PRESSARE i tasti [+] o [-] per attivare o il formato 12 o 24 ore, fino a visualizzare quello desiderato.

Nota: Se si seleziona il formato orario delle 24 ore, la data verrà visualizzata come giorno/mese. Se si seleziona il formato orario delle 12 ore, la data verrà visualizzata come mese/giorno.

13. **PRESSARE** il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo **COME IMPOSTARE LE UNITÀ DI MISURA**. Se no si desidera impostare nessun altro valore, **PRESSARE** per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare al modo **TIME**.

*Nota: Non è necessario impostare o modificare ogni singolo menu. L'utente può **PRESSARE** il Tasto Centrale fino a far lampeggiare il menu desiderato, in modo da eseguire le modifiche desiderate. Una volta selezionato il valore desiderato, **PRESSARE** il Tasto Centrale per 2 secondi, per confermare le impostazioni, uscire dal modo setup e ritornare al modo principale.*

Nota: Dopo aver attivato il modo setup, se nessun tasto viene premuto per un minuto, lo strumento lo abbandona automaticamente ed i valori visualizzati rimarranno immutati.

2.2. COME SELEZIONARE LE UNITÀ DI MISURA

Le unità di misura vengono selezionate in modalità **TIME**.

L'Altimetro Elettronico Escape203 dispone di due unità di misura: metrica o britannica.

Unità di Misura Metrica

m (metri)

m/hour (metri/ora)

OC (gradi Celsius)

HPa (Hecto Pascal)

Unità di Misura Britannica

ft (piedi)

ft/hour (piedi/ora)

OF (gradi Fahrenheit)

inHg (pollici di mercurio)

In questo modo, l'utente può selezionare le seguenti unità di misura: temperatura, ascesa/discesa verticale, pressione atmosferica e altitudine.

Per selezionare una delle unità di misura, procedere come segue:

In modalità **TIME**:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi.
2. PRESSARE il Tasto Centrale (6 volte) fino a visualizzare il testo "Set Unit" nei campi 3 e 4. I testi "m" o "ft", che si trovano sopra il campo 4, inizieranno a lampeggiare.
3. PRESSARE i tasti [+] o [-] per attivare o i metri ("m") o i piedi ("ft"), fino a visualizzare l'unità di misura desiderata.
4. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. I testi "hPa" o "inHg", visualizzati nel campo 4, inizieranno a lampeggiare.
5. PRESSARE i tasti [+] o [-] per attivare o "hPa" o "inHg", fino a visualizzare l'unità di misura desiderata.
6. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. "°C" o "°F", visualizzati nel campo 1, inizieranno a lampeggiare.
7. PRESSARE i tasti [+] o [-] per attivare o "°C" o "°F", fino a visualizzare l'unità di misura desiderata.
8. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. "m/h" o "ft/h" visualizzati nel campo 1, inizieranno a lampeggiare.
9. PRESSARE i tasti [+] o [-] per attivare o "m/h" o "ft/h", fino a visualizzare l'unità di misura desiderata.
10. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e ritornare al menu COME IMPOSTARE L'ORA. Se no si desidera impostare nessun altro valore, PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare al modo TIME.

Nota: Dopo aver attivato il modo setup, se nessun tasto viene premuto per un minuto, lo strumento lo abbandona automaticamente ed i valori visualizzati rimarranno immutati.

3. MODALITÀ ALTIMETRO (ALTI)

La funzione Altimetro fornisce all'utente le seguenti informazioni:

- Visualizza: altitudine, differenza d'altitudine dall'inizio della marcia/scalata, ora, velocità di ascesa/discesa in metri/ora o piedi/ora.
- Campo di misurazione dell'altitudine: da -500 a 9.000 m; da -1.600 a 29.500 ft.
- Risoluzione: regolabile dall'utente 1 m/5 m; 3 ft/16 ft.
- Allarme altitudine fino a 9.000 m; 29.500 ft.
- Funzione misurazione della differenza, che permette di azzerare l'altimetro per seguire la progressione verticale dall'inizio della marcia/scalata.
- In memoria possono essere definiti dall'utente 20 punti di altitudine per la visualizzazione a posteriori (informazioni memorizzate: no. del punto memorizzato, altitudine, data e ora).

Nota: La funzione Stazione Meteorologica verrà illustrata nel Capitolo 5, Funzioni Barometro.

NOTA: SICCOME L'ALTITUDINE VIENE CALCOLATA SULLA BASA DELLA PRESSIONE BAROMETRICA, È IMPORTANTE DEFINIRE L'ALTITUDINE DI RIFERIMENTO CON INTERVALLI REGOLARI.

Per visualizzare la modalità Alti:

Controllare la Barra Indicatore Modalità. Se la freccia triangolare non indica ALTI, **PRESSARE** il tasto [+] o [-] fino a quando questa non si troverà direttamente sopra ALTI.

La schermata visualizza i seguenti dati:

- Il campo 1 visualizza la velocità di ascesa/discesa verticale.
- Il campo 2 visualizza l'altitudine attuale.

- Il campo 3 visualizza l'ora attuale.
- Il campo 4 visualizza la differenza d'altitudine dall'azzeramento dell'Altimetro.

Nota: Se l'utente non preme nessun tasto per 20 ore in modo ALTI, l'unità uscirà automaticamente da questa funzione e tornerà al modo TIME.

3.1. IMPOSTAZIONE DELL'ALTIMETRO

In modalità Altimetro possono essere impostati quattro valori:

1. Altitudine di riferimento (prima schermata).
2. Azzeramento dell'altitudine della misurazione differenza d'altitudine (seconda schermata).
3. Impostazione dell'allarme altitudine (terza schermata).
4. Regolazione della risoluzione della lettura dell'altitudine (quarta schermata).

Nota: Dopo aver attivato il modo setup, se nessun tasto viene premuto per un minuto, lo strumento lo abbandona automaticamente ed i valori visualizzati rimarranno immutati.

Le impostazioni di fabbrica o di default equivalgono ad una pressione di 1013,5 hPa e ad un'altitudine di 0 metri.

3.1.1. Come Impostare l'Altitudine di Riferimento

Impostando l'altitudine nota in questa modalità operativa, permette di garantire una lettura accurata dei valori di altitudine. Ricordare che ogni modifica del valore dell'altitudine di riferimento, influenza anche le letture del Barometro, in quanto la pressione sul livello del mare è collegata direttamente con questa.

In modalità ALTI:

1. **PRESSARE** il Tasto Centrale per 2 secondi. Il testo "REF" è visualizzato nel campo 3, e il valore numerico, visualizzato nel campo 2, inizierà a lampeggiare.

2. PRESSARE i tasti [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare quello desiderato.
3. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo, Azzeramento dell'Altitudine. Se no si desidera impostare nessun altro valore, PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità Altimetro.

Nota: Non è necessario impostare o modificare ogni singolo menu. L'utente può PRESSARE il Tasto Centrale fino a far lampeggiare il menu in questione, in modo da eseguire le modifiche desiderate. Una volta selezionato il valore desiderato, PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi, per confermare le impostazioni, uscire dal modo setup e ritornare al modo principale. Per maggiori informazioni su come cancellare i punti d'altitudine, consultare il capitolo 4, "Come cancellare la memoria dell'altimetro".

3.1.2. Azzeramento della Differenza d'Altitudine

In modalità ALTI:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi.
2. PRESSARE il Tasto Centrale (una volta) fino a visualizzare il testo "dIFF" nel campo 2 e "Set" nel campo 3 La differenza d'altitudine, che si trova nel campo 4, dall'azzeramento precedente, inizierà a lampeggiare.
3. PRESSARE il tasto [+] o [-], per evidenziare l'altitudine attuale o l'azzeramento.
4. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo, Come Impostare l'Allarme d'Altitudine. Se no si desidera impostare nessun altro valore, PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità Altimetro. Ciò resetterà la misurazione d'altitudine e inizierà a visualizzare la differenza d'altitudine.

3.1.3. Come Impostare l'Allarme d'Altitudine

In modalità ALTI:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi.
2. PRESSARE il Tasto Centrale (due volte) fino a quando il testo "AL" non verrà visualizzato nel campo 3. "ON" o "OFF", visualizzati nel campo 4, inizieranno a lampeggiare.
3. PRESSARE il tasto [+] o [-], per evidenziare On oppure Off.
4. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo. Il valore numerico, visualizzato nel campo 2, inizierà a lampeggiare.
5. PRESSARE il tasto [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare l'altitudine desiderata.
6. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo, Regolazione della Risoluzione. Se non si desidera impostare nessun altro valore, PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità Altimetro.

Nota: L'allarme altitudine è attivo ed il suo simbolo visibile, solo se l'E203 viene utilizzato come altimetro (non come stazione meteorologica).

3.1.4. Regolazione della Risoluzione

In modalità ALTI:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi.
2. PRESSARE il Tasto Centrale (quattro volte) fino a quando il testo "RES" non verrà visualizzato nel campo 3. La lettura della risoluzione dell'altitudine, visualizzata nel campo 2, inizierà a lampeggiare.
3. PRESSARE il tasto [+] o [-] per evidenziare 1 o 5 metri o 3 o 10 piedi.
4. Una volta selezionato il valore desiderato, PRESSARE il Tasto Centrale per

confermare la scelta e ritornare al menu Come Impostare l'Altitudine di Riferimento. Se non si desidera impostare nessun altro valore, **PRESSARE** il Tasto Centrale per 2 secondi per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità Altimetro.

3.2. INSERIMENTO IN MEMORIA DEI PUNTI D'ALTITUDINE

In modalità Altimetro, **PRESSARE** due volte il Tasto Centrale per inserire in memoria un punto d'altitudine. Lo strumento visualizzerà per tre secondi le informazioni memorizzate, prima di ritornare alla modalità principale Altitudine:

1. Il numero del punto d'altitudine viene memorizzato in ordine cronologico (per es. P12 = numero punto 12).
2. L'altitudine del punto inserito in memoria.
3. L'ora e la data di memorizzazione del punto d'altitudine.

La memoria può salvare un massimo di 20 punti d'altitudine. In questo caso, lo strumento visualizzerà il testo "Pts" nel campo 2 e "Full" nel campo 4. I punti d'altitudine memorizzati, possono essere visualizzati in modo LOG.

Nota: Quando la memoria è piena, l'utente dovrà entrare in modo setup per cancellare tutti i punti, prima di poterne memorizzare degli altri. Per attivare questa funzione, basta premere il Tasto Centrale per 2 secondi, in modo LOG.

4. MODALITÀ MEMORIA ALTIMETRO

La funzione memoria Altimetro (LOG) fornisce all'utente le seguenti informazioni:

- Memorizza i dati d'altitudine di un evento (=log) ed i punti altitudine inseriti in memoria in modo funzione Altimetro.
- Informazioni memorizzate: data e ora d'inizio dell'evento (=log), aumento/diminuzione dell'altitudine per l'evento, ascesa/discesa media verticale per l'evento, altitudine max/min raggiunta durante l'evento, aumento/diminuzione cumulativa dell'altitudine (fino ad un anno) dall'azzeramento della memoria, data in cui la memoria è stata azzerata e punti d'altitudine definiti in memoria in modo Altitudine.

Per visualizzare la modalità Log:

Controllare la Barra Indicatore Modalità. Se la freccia triangolare non indica LOG, **PRESSARE** il tasto [+] o [-] fino a quando questa non si troverà direttamente sotto LOG.

La schermata visualizza i seguenti dati:

- Il campo 1 visualizza la velocità di ascesa media verticale.
- Il campo 2 visualizza l'ascesa verticale complessiva.
- Il campo 3 visualizza la velocità di ascesa media verticale.
- Il campo 4 visualizza la discesa verticale complessiva.

Durante la memorizzazione di un vento, la freccia indicatore modo lampeggia ogni 0,5 secondi.

Nota: Se l'utente non preme nessun tasto per 20 ore in modo LOG, l'unità uscirà automaticamente da questa funzione e tornerà al modo TIME.

4.1. COME AVVIARE E FERMARE UN REGISTRO

In modalità LOG:

1. PRESSARE il Tasto Centrale una volta. Il testo "StArt" verrà visualizzato nel campo4.
2. PRESSARE il tasto centrale per 2 secondi. L'indicatore modalità lampeggiante sopra il testo LOG indicherà l'inizio della registrazione..

Per fermare la registrazione:

1. Se l'Indicatore Modalità non si trova sul testo LOG, PRESSARE itasti [+] o [-] in modo da posizionare l'indicatore su questo testo.
2. PRESSARE il tasto centrale una volta. Il testo "StOP" verrà visualizzato nel campo 4.
3. PRESSARE il tasto centrale per 2 secondi in modo da validare la fermata della registrazione.

4.2. LETTURA DELLA MEMORIA DELL'ALTIMETRO

Le informazioni memorizzate vengono visualizzate in 6 schermate. Nella memoria possono essere aggiunti anche fino a 20 punti d'altitudine. I display possono essere scorsi in due direzioni.

1. PREMERE il pulsante Center una volta per iniziare a visualizzare la memoria dell'altimetro.

Il display visualizza l'attivazione o l'arresto della modalità registro storico. Se il registro storico non sta effettuando registrazioni, il display visualizzerà il messaggio "LOG Start". Se il registro storico sta effettuando registrazioni, il display visualizzerà il messaggio "LOG Stop". TENERE PREMUTO il pulsante Center per due secondi, accettando il messaggio sul display "LOG Start" o "LOG Stop", quindi uscire.

2. TENERE PREMUTO il pulsante [-] o [+] per passare da una modalità di memoria a un'altra e visualizzare i dati archiviati in memoria.

a) PREMERE il pulsante [-] una volta per scorrere i punti di altitudine archiviati nella memoria (max. 20). Il display visualizza i punti di altitudine in ordine cronologico, iniziando dall'ultimo (ad es. P18, P17, P16, ecc.), riportando l'altitudine registrata insieme alla data e all'ora della registrazione.

b) PREMERE il pulsante [+] una volta per visualizzare il riassunto delle informazioni archiviate nella memoria durante una registrazione. Le informazioni possono essere visualizzate nel seguente ordine:

Il display 1 visualizza la data e l'ora d'inizio della memorizzazione nel registro. Il display visualizzerà il messaggio "LOG bEG".

Il display 2 visualizza l'altitudine massima registrata e la data e ora in cui è stata raggiunta.

Il display 3 visualizza l'altitudine minima registrata e la data e ora in cui è stata raggiunta.

Il display 4 visualizza la data e ora d'inizio delle informazioni relative allo storico. Lo storico rappresenta l'insieme degli abbassamenti e degli innalzamenti di pressione da ogni registrazione effettuata. Può essere utilizzato per seguire il guadagno e la perdita verticale nel corso di lunghi periodi di tempo. La data di inizio dello storico coincide con la sua cancellazione.

Il display 5 visualizza l'altitudine massima raggiunta fino ad adesso durante una qualsiasi registrazione del registro, insieme alla data e all'ora in cui ciò si è verificato.

Il display 6 visualizza gli innalzamenti e abbassamenti di pressione da quando lo storico è stato cancellato.

3. PREMERE il pulsante Center una volta per interrompere la visualizzazione della memoria dell'altimetro.

Notare: è possibile uscire dalla memoria dell'altimetro in qualsiasi momento, premendo il pulsante Center una volta per tornare alla modalità principale [LOG].

4.3. COME CANCELLATE LA MEMORIA DELL'ALTIMETRO

Questo modo operativo presenta due schermate: una per la cancellazione dei punti d'altitudine della memoria, l'altra per la cancellazione dell'archivio dell'altitudine.

Nota: La data di cancellazione della memoria e quella di inizio della memorizzazione dell'archivio sono le stesse.

4.3.1. Come Cancellare i Punti d'Altitudine

In modalità LOG:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi. Il testo "Clr" verrà visualizzato nel campo 1 e quello "Pts" nel campo 2. Il testo "nO", visualizzato nel campo 3, inizierà a lampeggiare.
2. PRESSARE il tasto [+] o [-], per evidenziare yes oppure no.
3. Una volta selezionato il valore desiderato, PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la scelta e ritornare al modo principale LOG.
4. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo, Come Cancellare l'Archivio Altitudine. Se no si desidera impostare nessun altro valore, PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità principale Log.

4.3.2. Come Cancellare l'Archivio Altitudine

In modalità LOG:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi.
2. PRESSARE il Tasto Centrale (una volta) fino a visualizzare il testo "Clr" nel campo

1 e "HIS" nel campo 2. Il testo "nO", visualizzato nel campo 3, inizierà a lampeggiare.

3. PRESSARE il tasto [+] o [-], per evidenziare yes oppure no.

4. Una volta selezionato il valore desiderato, PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la scelta e ritornare al modo principale LOG.

Nota: Dopo aver attivato il modo setup, se nessun tasto viene premuto per un minuto, lo strumento lo abbandona automaticamente ed i valori visualizzati rimarranno immutati.

5. MODALITÀ BAROMETRO (BARO)

La funzione Barometro fornisce all'utente le seguenti informazioni:

- Visualizza: temperatura, pressione a livello del mare, pressione assoluta, ora, indicatore trend barometrico.
- Campo di misurazione della pressione atmosferica: da 300 a 1.100 hPa; da 8,90 a 32,40 inHg.
- Risoluzione: 1 hPa; 0,05 inHg.
- Campo di misurazione della temperatura: da -20 a +60 °C; da -5 a +140 °F.
- Risoluzione della temperatura: 1 °C; 1 °F.
- Allarme cambio di pressione attivato quando questa diminuisce di 4 hPa / 0.12 inHg o più durante un intervallo di 3 ore.
- Funzione Fissa Altimetro-Barometro.

Per visualizzare la modalità Baro:

Controllare la Barra Indicatore Modalità. Se la freccia triangolare non indica BARO, PRESSARE il tasto [+] o [-] fino a quando questa non si troverà direttamente sotto BARO.

La schermata visualizza i seguenti dati:










- Il campo 1 visualizza la temperatura attuale.
- Il campo 2 visualizza la pressione a livello del mare attuale.
- Il campo 3 visualizza l'ora attuale.
- Il campo 4 visualizza la pressione atmosferica assoluta attuale.

5.1. INDICATORE DEL TREND BAROMETRICO

Nell'angolo superiore sinistro del display LCD si trova l'Indicatore del Trend Barometrico. Presenta due linee a forma di freccia direzionale che visualizzano

graficamente l'evoluzione delle ultime 6 ore. Ogni linea rappresenta un periodo di 3 ore. La parte destra rappresenta le ultime 3 ore, quella sinistra le 3 ore precedenti.

L'Indicatore Trend Barometro si sposta verso l'alto o il basso quando le letture della pressione cambiano di 2 hPa / 0.06 inHg o più durante il periodo di misurazione.

Situazione 6-3 ore fa	Situazione durante le ultime 3 ore
 Forte diminuzione (>2 hPa/3 h)	In forte diminuzione (>2 hPa/3 h)
 Forte diminuzione (>2 hPa/3 h)	Rimane stabile
 Forte diminuzione (>2 hPa/3 h)	In forte aumento (>2 hPa/3 h)
 Rimasta stabile	In forte diminuzione (>2 hPa/3 h)
 Rimasta stabile	Rimane stabile
 Rimasta stabile	In forte aumento (>2 hPa/3 h)
 Forte aumento (>2 hPa/3 h)	In forte aumento (>2 hPa/3 h)
 Forte aumento (>2 hPa/3 h)	Rimane stabile
 Forte aumento (>2 hPa/3 h)	In forte diminuzione (>2 hPa/3 h)

5.2. IMPOSTAZIONE DEL BAROMETRO

5.2.1. Come Impostare la Pressione a Livello del Mare

In modalità BARO:

1. **PRESSARE** il Tasto Centrale per 2 secondi. Il testo "SEA" verrà visualizzato nel campo 1. Il valore della pressione, visualizzato nel campo 2, inizierà a lampeggiare.
2. **PRESSARE** i tasti [+] o [-] per scorrere i valori numerici verso l'alto o il basso, fino a visualizzare quello desiderato.

3. PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità BARO.
4. PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la selezione e passare al menu successivo, Come Impostare l'Allarme Barometro. Se no si desidera impostare nessun altro valore, PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità Barometro.

Attenzione: La pressione a livello del mare e l'altitudine di riferimento sono dei valori correlati. La regolazione di uno di questi influisce direttamente sull'altro.

Nota: Dopo aver attivato il modo setup, se nessun tasto viene premuto per un minuto, lo strumento lo abbandona automaticamente ed i valori visualizzati rimarranno immutati.

5.2.2. Come Impostare l'Allarme Barometro

In modalità BARO:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi.
2. PRESSARE il Tasto Centrale (una volta) fino a visualizzare il testo "AL" nel campo
3. "On" o "Off", visualizzati nel campo 4, inizieranno a lampeggiare.
3. PRESSARE il tasto [+] o [-], per evidenziare on oppure off.

Nota: Accettando "On", lo strumento attiverà un allarme acustico se la pressione durante un periodo di rilevamento di 3 ore diminuirà di 4 hPa/ 0.12 inHg o più. Inoltre il simbolo d'allarme inizierà a lampeggiare nel display per 20 secondi. L'allarme barometro è attivo, ed il suo simbolo visibile, solo se l'Escape203 viene utilizzato come stazione meteorologica (non come altimetro).

4. Una volta visualizzati il valore desiderato, PRESSARE per 2 secondi il Tasto Centrale per confermare le modifiche eseguite e ritornare alla modalità BARO.

Nota: Dopo aver attivato il modo setup, se nessun tasto viene premuto per un minuto, lo strumento lo abbandona automaticamente ed i valori visualizzati rimarranno immutati.

5.3. FUNZIONE STAZIONE METEOROLOGICA

L'Escape203 può essere usata come Stazione Meteorologica (funzione barometro) o come Altimetro.

Per attivare la funzione fissa in modalità BARO, PRESSARE il Tasto Centrale per evidenziare le diverse icone. Quando si passa da un all'altro, l'unità emette un segnale acustico (beep).



L'icona con il sole sovrapposto dalle nuvole, visualizzata sopra i testi BARO e MEM, indica che lo strumento è in funzione Stazione Meteorologica.



L'icona con le due montagne, visualizzata sopra i testi ALTI e LOG, indica che lo strumento è in modalità Altimetro.

Se l'utente sceglie di utilizzare lo strumento con Stazione Meteorologica, questo interpreta tutte le variazioni di pressione come un cambiamento delle condizioni climatiche. Le variazioni dei valori misurati hanno un impatto solo sulla lettura della pressione, visualizzata in modo Barometro. Se lo strumento funziona come Stazione Meteorologica, le variazioni dei valori non hanno invece alcun impatto sulla lettura dell'altitudine.

Se lo strumento funziona come Altimetro, le variazioni di pressione vengono interpretate come un cambio d'altitudine. In questo caso, la lettura della pressione a livello del mare, visualizzata in modo Barometro, non ha alcun impatto sulla lettura della pressione assoluta. L'impostazione di fabbrica è che lo strumento venga utilizzato come altimetro. Per cambiare quest'impostazione, seguire le istruzioni indicate sopra.

6. MODALITÀ MEMORIA BAROMETRO (MEM)

La funzione memoria Barometro fornisce all'utente le seguenti informazioni:

- Memorizza i dati relativi alla pressione ed alla temperatura (max/min) per le ultime 24 ore.
- Visualizza l'archivio storico della pressione barometrica e della temperatura delle ultime 24 ore.
- Visualizza le singole pressioni barometriche e temperature per le ultime 24 ore in intervalli di 30 minuti, per le ultime 3 ore e, successivamente, per intervalli di 3 ore.

Per visualizzare la modalità Memoria Barometro:

Controllare la Barra Indicatore Modalità. Se la freccia triangolare non indica MEM, PRESSARE il tasto [+] o [-] fino a quando questa non si troverà direttamente sotto MEM.

La schermata visualizza i seguenti dati:

- Il campo 1 visualizza la temperatura massima registrata durante le ultime 24 ore.
- Il campo 2 visualizza la pressione atmosferica massima assoluta registrata durante le ultime 24 ore.
- Il campo 3 visualizza la temperatura minima registrata durante le ultime 24 ore.
- Il campo 4 visualizza la pressione atmosferica minima assoluta registrata durante le ultime 24 ore.

6.1. SCORRIMENTO DELLE SCHERMATE MEMORIA BAROMETRO

La funzione memoria Barometro dispone di 18 schermate informative. Per visualizzare queste schermate, operare come segue:

1. PRESSARE il Tasto Centrale una volta.
2. Utilizzare il tasto [+] per visualizzare il rapporto archivio Barometro.

3. Utilizzare il tasto [-] per visualizzare lo sviluppo della pressione e della temperatura durante le ultime 24 ore.
4. Alla fine della sessione, PRESSARE il Tasto Centrale una volta per uscire e ritornare al modo principale MAIN.

Nota: In qualsiasi momento della sessione l'utente può uscire dalla schermata premendo il Tasto Centrale una volta per ritornare alla modalità principale MEM.

6.1.1. Visualizzazione del Rapporto Archivio

Scorrere queste schermate con il tasto [+]. In questo modo le informazioni verranno visualizzate nel seguente ordine:

La schermata 1 visualizza la data e l'ora d'inizio della memorizzazione dell'archivio. HIS (= archivio), BEG (= inizio), ora e data.

La schermata 2 visualizza la pressione massima memorizzata dall'inizio della cancellazione dell'archivio e l'ora e la data/l'anno di questo rilevamento.

La schermata 3 visualizza la pressione minima memorizzata dall'inizio della cancellazione dell'archivio e l'ora e la data/l'anno di questo rilevamento.

La schermata 4 visualizza la temperatura massima memorizzata dall'inizio della cancellazione dell'archivio e l'ora e la data/l'anno di questo rilevamento.

La schermata 5 visualizza la temperatura minima memorizzata dall'inizio della cancellazione dell'archivio e l'ora e la data/l'anno di questo rilevamento.

6.1.2. Visualizzazione dei Valori di Pressione e di Temperatura

Lo scorrimento di questi display permette di visualizzare lo sviluppo della pressione barometrica e della temperatura durante le ultime 24 ore. La prima schermata visualizza le condizioni più recenti e si sposta verso quelle rilevate 24 ore prima.

I dati, visualizzati in questa schermata, sono la temperatura, la lettura della pressione

a livello del mare, l'ora del rilevamento e la lettura della pressione assoluta.

I dati relativi alla pressione ed alla temperatura per le ultime 24 ore, possono essere visualizzati ad intervalli di 30 minuti, per le ultime 3 ore e, successivamente, a intervalli di 3 ore.

Nota: Se la schermata memoria rimane visualizzata per 20 ore, lo strumento uscirà da questo modo e tornerà a quello TIME.

6.2. COME CANCELLARE LA MEMORIA BAROMETRO

In modo MEM:

1. PRESSARE il Tasto Centrale per 2 secondi. Il testo "Clr" verrà visualizzato nel campo 1 e quello "HIS" nel campo 2. Il testo "nO", visualizzato nel campo 3, inizierà a lampeggiare.
2. PRESSARE il tasto [+] o [-], per evidenziare yes oppure no.
3. Una volta selezionato il valore desiderato, PRESSARE il Tasto Centrale per confermare la scelta e ritornare al modo principale MEM.

7. ABBREVIAZIONI

bEG	- inizio
CLR	- cancellazione
HIS	- Archivio
PtS	- Punti
REF	- Altitudine di riferimento
RES	- Risoluzione

8. NOTA SUI DIRITTI D'AUTORE E MARCHIO

Questo manuale ed il suo contenuto sono tutelati dal diritto d'autore, di proprietà della Suunto Oy, ed intesi per l'uso esclusivo dei suoi clienti, in modo da consentire loro di ricevere tutte le informazioni necessarie per l'uso dell'Altimetro Elettronico Escape203.

Il suo contenuto non può essere usato o distribuito per nessun altro proposito e/o divulgato, reso noto o riprodotto in modo diverso, senza l'espressa autorizzazione scritta della Suunto Oy. Tutti i diritti riservati.

Nonostante l'azienda s'impegna a garantire che le informazioni contenute in questo manuale siano chiare e precise, non garantisce, in modo esplicito od implicito, la loro accuratezza.

9. CONFORMITÀ CE

Tutti gli Altimetri Elettronici Escape203 sono conformi alla direttiva EMC 89/336/CEE dell'Unione Europea.

10. LIMITI DI RESPONSABILITÀ E CONFORMITÀ ALLO STANDARD ISO 9001

In caso di difetti di fabbrica o di lavorazione, la Suunto Oy, Suunto Europe e Suunto USA/Canada, a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà gratuitamente il prodotto con componenti nuovi o revisionati entro due (2) anni dalla data d'acquisto.

Questa garanzia viene concessa esclusivamente all'acquirente originario, e copre solo i guasti causati da difetti di fabbrica o di lavorazione che possono manifestarsi durante il periodo di garanzia in condizioni d'uso normali.

La garanzia non copre i danni o i guasti causati da incidenti, uso improprio, maltrattamento, alterazione o modifica del prodotto, guasti provocati da un uso diverso da quello previsto nella specifica di questo manuale e le cui cause non sono contemplate da questo certificato di garanzia.

Non esistono altre garanzie esplicite se non quelle listate sopra.

Il cliente può richiedere la riparazione, coperta da garanzia, contattando l'Assistenza Clienti per ottenere l'autorizzazione.

Suunto Oy, Suunto Europe e Suunto USA/Canada non sono, per nessun motivo, responsabili degli incidenti o dei danni indiretti, causati dall'uso o dall'incapacità d'uso del prodotto. La Suunto Oy, Suunto Europe e Suunto USA/Canada non si assume

nessuna responsabilità per le perdite o le rivendicazioni di terzi, che potrebbero sorgere durante l'uso del prodotto.

Il sistema di controllo della qualità, Quality Assurance System, della Suunto, è certificato dalla Det Norske Veritas e tutte le operazioni della Suunto Oy sono conformi allo standard ISO 9001 (Certificato di Qualità N. 96-HEL-AQ-220).

11. ELIMINAZIONE DEL DISPOSITIVO



Eliminare il dispositivo in modo adeguato, trattandolo come rifiuto elettronico. Non gettarlo nella spazzatura. In caso di dubbio, restituirlo al rappresentante Suunto di zona.

NUMERI UTILI PER IL SERVIZIO CLIENTI

Global Help Desk	Tel. +358 2 284 11 60
Suunto USA	Tel. +1 (800) 543-9124
Canada	Tel. +1 (800) 776-7770
Sito Internet Suunto	<u>www.suunto.com</u>

COPYRIGHT

La presente pubblicazione ed il suo contenuto sono di proprietà della Suunto Oy.

Suunto, Wristop Computer, Escape203 ed i relativi loghi sono marchi commerciali registrati e non, di proprietà della Suunto Oy. Tutti i diritti riservati.

Nonostante la completezza e l'accuratezza delle informazioni contenute in questa documentazione, non forniamo nessuna garanzia di precisione espressa o implicita. Il contenuto della presente documentazione è soggetto a modifiche senza preavviso.

www.suunto.com

© Suunto Oy 7/2001, 2/2007